

## Warranty - Garantie - Waarborg - Garantie - Garanzia - Garantia

This gun has an illimited warranty against all production defects. But there will be no warranty if the gun has been used improperly, or if it has been modified or dismantled. Moreover, using pellets other than ones recommended on the box will cancel the warranty. In every matters, the first thing to do is to visit your AIR GUN retailer. If he cannot fix your gun, then fill the warranty form and send it with gun to :

**ENGLAND : Sportmarketing Commerce Way, Withehall Road Industrial Estate, Colchester, Essex CO2 8HH.**

Ce pistolet bénéficie d'une garantie illimitée contre tout défaut de fabrication, mais n'est pas garanti contre l'usure des pièces, sauf usure prématurée anormale. Aucune garantie ne sera appliquée si le pistolet a été manipulé de façon incorrecte ou s'il a été démonté ou modifié. D'autre part, l'utilisation de billes autres que celles distribuées par CYBERGUN S.A. annulera d'office la garantie. Dans tous les cas, la première chose à faire est de s'adresser à son revendeur spécialisé en AIR GUN. Si toutefois, votre revendeur ne peut vous réparer votre pistolet, remplissez le certificat de garantie et envoyez-le avec votre pistolet complet à CYBERGUN S.A. qui assurera la réparation sous 3 semaines.

**CYBERGUN S.A.- BP 87 - 91072 Bondoufle Cédex - FRANCE.**

Dit pistool heeft een levenslange garantie voor fabricagefouten. Indien het pistool op een onjuiste manier werd gehanteerd, als het werd gedemonteerd of als de samenstelling werd gewijzigd, vervalt de garantie. Anderzijds zal tevens het gebruik van andere kogels dan de kogels die verdeed worden door «CYBERGUN S.A.» de garantie te niet doen. In al deze gevallen moet men zich vooreerst nach zijn gespecialiseerde verdeler wenden. **BENELUX, MIDARMS, Rue J. Lhoest 17, 602 CHERATTE - BELGIQUE**

Für diese Waffe gilt der gesetzliche Gewährleistungsanspruch von 2 Jahren auf Fabrikationsfehler. Der Gewährleistungsanspruch erlischt bei unsachgemäßer Benutzung der Waffe, Benutzung falscher BB's oder Modifizierung der Waffe.

**DEUTSCHLAND : German Sport Guns GmbH, Zur Alten Ruhr 16, 59755 Arnsberg, Germany**

**SCHWEIZ : FREIBURGHaus SA - CP 149 - 1225 Chene Bourg.**

Questa arma beneficia di una garanzia illimita contro tutti i difetti di fabbricazione. Nessuna garanzia sara applicata se l'arma e' stata manipolata in maniera scorretta o anche se l'arma e' stata smontata o modificata. D'altra parte anche l'utilizzo di pallini non distribuiti da CYBERGUN S.A. comportera l'annullamento della garanzia.

**Distribuito in Italia dai migliori rivenditori.**

Esta pistola tiene una garantia illimitada contra cualquier defecto de fabricacion. Esta o cualquier otra garantia perdera todos sus efectos en caso de uso incorrecto, desmontaje o modificacion. Por otro lado, la utilizacion de otras bolas que no sean las distribuidas por CYBERGUN S.A. anulara la garantia. En cualquier caso, lo primero que debe hacer es dirigirse a su vendedor especializado AIR GUN. No obstante, si su vendedor no puede reparar su replica, rellene el certificado de garantia y envíelo con su pistola completa a :

**CYBERGUN ESPAÑA : Apartado de Correos 79 - 46182 LA CANYADA - ESPAGNE**

### WARRANTY CERTIFICATE / CERTIFICAT DE GARANTIE / WAARBORG / GARANTIE / GARANZIA : CERTICADO DE GARANTIA

NAME / NOM / NOMBRE : \_\_\_\_\_ AGE / EDAD : \_\_\_\_\_

AD(D)RESSE / DIRECCION : \_\_\_\_\_

COUNTRY / PAYS / PAIS : \_\_\_\_\_

(Send to your country distributor / Envoyez au distributeur de votre pays / Enviar al distribuidor de su pais)

TELEPHONE / TELEFONO (DAY/JOURNÉE) \_\_\_\_\_

DESCRIBE THE BREAK DOWN / DECRIVEZ LA PANNE / DESCRIBA LA AVERIA : \_\_\_\_\_

REFERENCE OF YOUR GUN / REFERENCE DE VOTRE PISTOLET / REFERENCIA DE SU PISTOLA

DATE OF PURCHASE / DATE D'ACHAT / FECHA DE COMPRA : \_\_\_\_\_

STAMP OF YOUR RATAILOR CACHET DE VOTRE DÉTAILLANT / SELLO DE SU VENDEDOR :

SEND THIS PAGE FULLY COMPLETED TO THE DISTRIBUTOR OF YOUR COUNTRY ENVOYEZ CE CERTIFICAT DUMENT REMPLI AU DISTRIBUTEUR DE VOTRE PAYS (ADRESSE CI-CONTRE) ENVIE ESTE CERTIFICADO CORRECTAMENTE RELLENO AL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS.

# M.A.S O.O.F



## STEEL, AIR-GUN SHOTS

### DANGER : NOT A TOY. FOR AGES 18 AND OLDER

**WARNING** NOT A TOY. ADULT SUPERVISION REQUIRED. MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH, PARTICULARLY TO THE EYE. MAY BE DANGEROUS UP TO 90 M (98 YARDS).

THIS IS A HIGH POWERED CO2 GAS GUN RECOMMENDED FOR USE BY THOSE 18 YEARS OF AGE OR OLDER. READ ALL INSTRUCTIONS MANUAL BEFORE USING. THE PURCHASER AND USER SHOULD CONFORM TO ALL LAWS GOVERNING THE USE AND OWNERSHIP OF CO2 GAS GUNS. DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIRGUN IN PUBLIC. IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK THIS AIRGUN IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION AND MARKINGS TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME. — DISTRIBUTED BY CYBERGUN S.A. : BP 87, 91072 BONDOUFLE CEDEX, FRANCE, RC EVRY B 337 643 795 - MADE IN TAWAIN

- Always check that the gun is unloaded when removed from storage or received from another person.
- Always load the magazine with appropriate .177 - 4,5 mm Caliber Steel BBs. The use of incorrect projectiles may not be safe and steel BBs should not be reused.
- Put always the Safety "ON" when you install the magazine (loaded or not) in the gun.
- Do not load your gun if you are not ready to shoot.
- Keep your finger off the trigger until you are ready to shoot.
- If you decide to stop shooting, remove immediately the magazine and shoot in a safe direction if one BB is still into the chamber.
- Always handle the gun as though it were loaded and ready to shoot.
- Always aim in a safe direction.
- Do not aim or shoot at other people or domestic animal.
- Safety goggles and mouth protection MUST be worn when operating this AIR-GUN gun by the user and any person within range. For some persons, it will be necessary to use safety goggles over their normal optical reading glasses.
- Be careful to avoid rebounding or ricochets and always aim at a safe target. Do not shoot at water.
- CAUTION — Your backstop should be inspected for wear before and after each use. Discontinue use if the backstop surface shows signs of failure. Since backstop surfaces eventually fail, always place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail. Discontinue the use of a backstop if the projectile rebounds or ricochets.
- Never use alcoholic beverages or drugs before or during shooting sessions.
- Always store your gun unloaded, with safety "ON", magazine empty and removed.
- Always store your ammunitions and CO2 cylinders separately from the gun.
- Keep out of reach of children and non-expert shooters.
- Inspection and maintenance of this gun are recommended periodically.
- Modification of the gun mechanism may cause a gun to malfunction and that tampering with a gun may make it unsafe to use. Any change in the performance, such as lowered trigger force and shortened trigger travel, indicates possible wear and that such gun should be inspected, replaced, or properly repaired. Repairs should only be made by qualified personnel.
- Check any gun that has been dropped to ensure that its function has not been affected.

1. Use CO2 Cylinders 12 gram type.
2. Store your CO2 cylinders at normal temperatures 50 - 70°F (10 à 20°C). CO2 Cylinders may explode at temperatures above 160°F (71°C).
3. High temperatures can increase strong pressure in the cylinder and this may prevent the gun from shooting and may damage the gun. Maximum operating or storage temperature of the gun and cylinders is about 105°F (40°C).
4. Fast shooting will decrease temperatures in the Gun and CO2 gas. This will result in low power. Especially, this can happen when shooting by low temperatures, in cold weather. To avoid this event and to permit the increasing of the pressure, take more time between shots.
5. During fast shooting, because the power decreases, the accuracy can be affected. It will also affect the number of shots per cylinder.
6. Take care to not shoot with a low CO2 pressure, the BBs can stay in the barrel.
7. Always remove the CO2 Cylinder from the gun.

### DANGER : CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET — À PARTIR DE 18 ANS

**AVERTISSEMENT** CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET. IL RELÈVE DE LA 7<sup>ème</sup> CATÉGORIE, NON SOUMIS À DÉCLARATION. LA VENTE EST AUTORISÉE À PARTIR DE 18 ANS SOUS PRÉSENTATION D'UNE PIÈCE D'IDENTITÉ. L'UTILISATION EST RECOMMANDÉE AUX PERSONNES DE 18 ANS ET PLUS. UNE MAUVAISE UTILISATION OU L'IMPRUDENCE PEUVENT ENTRAÎNER DE SÉRIEUSES BLESSURES, VOIRE LA MORT. LE PORT DE LUNETTES DE PROTECTION EST OBLIGATOIRE.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION. L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR DOIVENT FORMELLEMENT SE CONFORMER AU MODE D'EMPLOI ET AUX LOIS RÉGISSANT L'UTILISATION ET LA PROPRIÉTÉ DES ARMES CO2 DE 7<sup>ème</sup> CATÉGORIE. LES PROFESSIONNELS ONT OBLIGATION DE DÉCLARER CE PRODUIT AUPRÈS DES SERVICES COMPÉTENTS (Décret 95.589). NE BRANDISSEZ ET NE MONTREZ JAMAIS CETTE ARME EN PUBLIC : CELA PEUT INCITER LA POLICE ET D'AUTRES PERSONNES À PENSER QU'IL S'AGIT D'UNE VÉRITABLE ARME À FEU. CECI EST UN DÉLIT. TOUT COMME LE CHANGEMENT D'ASPECT DU PRODUIT (COLORATION, INSCRIPTIONS...), OU DE PUISSANCE POUR FAIRE RESSEMBLER CE PRODUIT À UNE ARME VÉRITABLE.. DISTRIBUTED BY CYBERGUN S.A. : BP 87, 91072 BONDOUFLE CEDEX, FRANCE, RC EVRY B 337 643 795 - FABRIQUE A TAWAIN

- Vérifiez toujours que l'arme soit déchargée quand vous la reprenez après une période de non-utilisation ou que vous la recevez d'une autre personne.
- Remplir toujours le chargeur avec des munitions appropriées en acier d'un calibre de .177 - 4,5 millimètres. L'utilisation de mauvais projectiles est déconseillée. Ne réutilisez pas les Billes en métal.
- Mettez toujours la Sécurité en service quand vous installez le chargeur (rempli ou non) dans l'arme.
- Ne chargez pas votre arme si vous n'êtes pas prêt à tirer.
- Ne posez votre doigt sur la détente que lorsque vous êtes disposé à tirer.
- Si vous arrêtez de tirer, retirez immédiatement le chargeur et tirez en direction sécurisée ou cas où une bille serait restée dans la chambre.
- Manipulez toujours cette arme comme si elle était chargée et prête à tirer.
- Toujours viser dans une direction sûre.
- Ne visez pas, ne tirez pas sur une personne ou un animal domestique.
- Des lunettes de sécurité et une protection de bouche DOIVENT être portées lors de l'utilisation de cette arme par le tireur et n'importe quelle personne à portée. Pour certaines personnes, il sera nécessaire d'utiliser des lunettes de protection par dessus leurs lunettes de vue.
- Prenez soin d'éviter les rebonds ou ricochets et visez toujours une cible sûre. Ne tirez pas sur l'eau.
- ATTENTION - Votre cible devra être inspectée en usure avant et après chaque utilisation. Cessez l'utilisation si votre cible montre des signes de fatigue. Puisque les cibles cèdent à un moment ou un autre, placez toujours celle-ci dans un emplacement qui sera sûr. N'utilisez pas une cible si les projectiles rebondissent ou ricochent.
- Ne prenez jamais de boissons alcoolisées, de drogues, ou de médicaments auparavant ou pendant les séances de tir.
- Stockez toujours votre arme déchargée, avec la sécurité en service, le chargeur vide et hors de l'arme.
- Stockez toujours vos munitions et vos cartouches CO2 séparément de l'arme.
- Gardez votre arme hors de portée des enfants et de tireurs non-experts.
- Il est recommandé d'inspecter et d'entretenir cette arme périodiquement.
- Toute modification du mécanisme peut causer un mauvais fonctionnement et une dangerosité de l'arme. N'importe quel changement dans la performance, comme une détente assouplie et une course de détente raccourcie, sont des indicateurs d'usure possible et un tel produit doit être inspecté, remplacé (pour la pièce), ou réparé correctement. Les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.
- Vérifiez n'importe quelle arme qui est tombée pour s'assurer que son fonctionnement n'a pas été affecté.

1. Utilisez des cartouches CO2 de 12g.
2. Stockez vos cartouches CO2 à des températures normales 50 - 70°F (10 à 20°C). Les cartouches de CO2 peuvent éclater aux températures ci-dessus 160°F (71°C).
3. De hautes températures peuvent augmenter la pression dans la cartouche et cela peut empêcher l'arme de fonctionner, pouvant l'endommager. La température maxi de fonctionnement ou de stockage du produit et des cartouches est d'environ de 105°F (40°C).
4. Une rapide cadence de tir diminuera la température dans l'Arme et dans la cartouche de CO2. Cela fera chuter la pression du gaz et les performances de l'arme. Cela se produira et s'amplifiera par des températures basses, par temps froid. Pour éviter ce phénomène et permettre l'augmentation de la pression, espacez vos tirs.
5. Si vous tirez rapidement, il y aura diminution de puissance et la précision peut être affectée. Cela affectera aussi l'autonomie de votre cartouche et donc le nombre de tirs.
- 6 - Ne tirez pas avec une faible pression de CO2, les billes peuvent rester dans le canon.
- 7 - Enlevez toujours la cartouche de CO2 de l'arme.

### PELIGRO - ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE - PARA 18 AÑOS Y MAS.

**ADVERTENCIA** : ESTA ARMA NO ES UN JUGUETE. LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO ES NECESARIA. UN MAL EMPLEO O UN MOMENTO DESCUIDADO PUEDE CAUSAR SERIAS HERIDAS - EN PARTICULAR A LOS OJOS - O LA MUERTE. ESTA ARMA PUEDE SER PELIGROSA HASTA 90 M.

ESTO ES UNA ARMA POTENTE, IMPULSADA POR GAS CO2. SU EMPLEO ES RECOMENDADO A LAS PERSONAS DE 18 DE AÑOS O MÁS. LEA TODOS LOS MANUALES DE INSTRUCCIONES ANTES DE LA UTILIZACIÓN. EL COMPRADOR Y EL USUARIO DEBERAN CONFORMARSE A TODAS LAS LEYES QUE GOBIERNAN EL EMPLEO Y LA PROPIEDAD DE ARMAS DE GAS CO2 DE ESTA CATEGORIA. NO BLANDA O MUESTRE ESTE AIR-GUN EN PÚBLICO. ESTO PUEDE CONFUNDIR A LA GENTE Y A LA POLICIA : PUEDEN PENSAR QUE ESTE AIRGUN ES UNA VERDADERA ARMA FUEGO Y PUEDE CONSTITUIR UN DELITO. NO CAMBIE LA COLORACIÓN Y MARCAS DE ESTE MODELO PARA HACERLO PARECER A UNA VERDADERA ARMA. ES PELIGROSO Y PUEDE SER UN DELITO. DISTRIBUTED BY CYBERGUN S.A. : BP 87, 91072 BONDOUFLE CEDEX, FRANCE, RC EVRY B 337 643 795 - MADE IN TAWAIN

- Siempre verificar que la pistola esta descargada cuando usted la coje después de un periodo de no utilización o cuando usted la recibe de otra persona.
- Siempre llenar el cargador con municiones apropiadas en acero de un calibre de .177 - 4,5 milímetros. La utilización de proyectiles de baja cualidad es desaconsejada. No reutilice las Bolas en metal.
- Siempre ponga en funcionamiento el seguro cuando usted instala el cargador (lleno o no) en el arma.
- No cargue su arma si usted no está dispuesto a tirar.
- Ponga su dedo sobre el gatillo sólo cuando estás dispuesto a tirar.
- Si usted deja de tirar, retire inmediatamente el cargador y tire en dirección segura en caso de que una bola se habría quedado en la habitación.
- Manipule siempre esta arma como si estaba cargada y preparada para tirar.
- Siempre apuntar en una dirección segura.
- No apunte, no dispare a una persona o un animal doméstico.
- Gafas de seguridad y una protección de boca deben ser llevadas en el momento de la utilización de esta arma por el tirador y cualquier persona a alcance. Para ciertas personas, será necesario utilizar gafas de protección por arriba de las gafas de vista.
- Tengan cuidado de evitar los rebotes y refiérase siempre a una diana segura. No tiren al agua.
- ATENCIÓN - Su blanco deberá ser inspeccionado en usura antes y después de cada utilización. No utilicen su blanco si muestra signos de cansancio. Ya que los blancos ceden mas o menos tardes, le coloque siempre en un emplazamiento que estará seguro. No utilice un blanco si los proyectiles rebotan.
- Jamás tome bebidas alcoholizadas, drogas, o medicinas antes o durante las sesiones de tiro.
- Recoja siempre su arma descargada, con el seguro en servicio, el cargador vacío y fuera de el arma.
- Recoja siempre sus municiones y sus cartuchos CO2 separados del arma.
- Recoja su arma fuera de alcance de niños y tiradores no expertos.
- Es recomendado inspeccionar y mantener esta arma periódicamente.
- Compruebe cualquier arma que se ha caído para asegurarse que su función no ha sido afectada.

- 1 - Utilice cartucho CO2 de 12g.
- 2 - Recoja sus cartuchos CO2 a temperaturas normales 50 - 70°F (10 a 20°C). Los cartuchos de CO2 pueden estallar a temperaturas más altas (160°F - 71°C).
- 3 - Las altas temperaturas pueden aumentar la presión en el cartucho y esto puede impedir el arma de funcionar, pudiendo dañarla. La temperatura máxima de funcionamiento o de almacenamiento del producto y de los cartuchos es aproximadamente de (105°F) 40°C.
- 4 - Una cadencia rápida de tiro disminuirá la temperatura en el Arma y en el cartucho de CO2. Esto hará bajar la presión del gas y las prestaciones del arma. Esto se producirá y se intensificará por temperaturas bajas, por tiempo frío. Para evitar este fenómeno y permitir el aumento de la presión, espacese sus tirs.
- 5 - Si usted tira rápidamente, habrá disminución de potencia y la puntería puede ser afectada. Esto afectará también el automonia de su cartucho y por presupuesto el número de tirs.
- 6 - No tire con una presión débil de CO2, las bolas pueden quedarse en el cañón.
- 7 - Quite siempre el cartucho de CO2 del arma.



BP 87 - 91072 BONDOUFLE CEDEX - FRANCE - RC EVRY B 337 643 795

[www.cybergun.com](http://www.cybergun.com)

# M.A.S 0.07

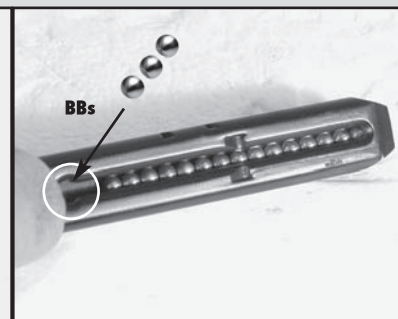


## CO2 POWERED AIRGUN SEMI AUTOMATIC

Instructions Manual - Manuel d'utilisation - Gebruisaawijzing  
Bedienungsanleitung - Manuale Di istruzione - Manual del usuario



- To remove the magazine, press the release (1) located on the left side of the grip. Slide magazine out.
- Pour enlever le chargeur, appuyez sur l'arrêtoir (1) situé sur le côté gauche de la poignée. Puis glissez le chargeur hors de l'arme.
- Para sacar el cargador, apretar en el botón (1) situado al lado izquierdo de la replica. Le saquen fuera de la pistola.
- Um das Magazin zu entnehmen, drücken Sie den Arretierungsknopf. Sie finden ihn an der linken Seite des Griffstücks. Das Magazin rutscht heraus.



- Pull down the spring with the release. Fill the magazine with the appropriate 4,5 mm as shown. Maximum capacity is 20 BBs.
- Baisser le ressort avec sa butée. Remplir le chargeur de billes comme indiqué sur la photo. La capacité maximale est de 20 billes.
- Bajar el muelle con su tope de retención. Llenar el cargador de bolas como indicado sobre la foto. La capacidad máxima es de 20 bolas
- Ziehen Sie die Magazinfeder nach unten, bis die Feder arretiert. Befüllen Sie das Magazin mit 4,5 mm Air-Gun BB's. Die maximale Magazinkapazität liegt bei 20 Schuss.



- Slide the magazine in the grip until it is locked (a distinct click will be heard).
- Glissez le chargeur rempli de ses billes et de son gaz dans le modèle jusqu'à percevoir le click de blocage.
- Pongan el cargador en el modelo.
- Führen Sie das Magazin in das Griffstück ein. Ein Ton verrät Ihnen wann das Magazin arretiert ist.



- Slide the grip backward to open the cartridge compartment.
- Glissez le grip vers l'arrière pour accéder au compartiment de la cartouche de gaz.
- Resbale el grip hacia atrás para acceder al compartimiento del cartucho de gas.
- Ziehen Sie die Abdeckung am Magazin nach hinten, um das Fach für die Co2-Kapsel zu öffnen.



- Unscrew this button to introduce easily the cartridge.
- Dévissez ce poussoir pour introduire facilement la cartouche.
- Destornille este botón para introducir fácilmente el cartucho.
- Entfernen Sie den Boden mit dem mitgelieferten Innensechskantschlüssel um die Kapsel einzusetzen.



- Insert the cartridge and first, take care to perfectly center it at the top.
- Introduire la cartouche en prenant soin tout d'abord de bien la centrer en haut.
- Introducir el cartucho ocupándose en primer lugar de centrarla bien arriba.
- Führen Sie die Kapsel zuerst ein, achten Sie darauf das die Spitze sich genau in Der Mitte befindet!



- Screw the bottom of the compartment. When pressure starts increasing in the compartment (expansion of the CO2 in the compartment can be heard), finishing screwing rapidly. Very important: do not tighten excessively, it could permanently damage the O'rings.
- Revisser le fond du compartiment. Lorsque la mise en pression de la sparklette se fait sentir, vissez rapidement. Surtout, ne serrez pas excessivement, cela pourrait endommager les joints.
- Apretar el tornillo del compartimiento. Cuando la presión se hace un poco más dura, aprieten mas deprisa. No cierren demasiado fuerte, esto puede dañar las juntas del cargador.
- Schrauben Sie die Abdeckung wieder an. Wenn die Kapsel geöffnet wird, können Sie dies hören. Drehen Sie die Schraube nur vorsichtig an. Ziehen Sie die Schraube nicht zu fest an, die O-Ringe könnten dauerhaft beschädigt werden!



- Push and lock grip in place.
- Glissez et bloquez le grip à sa place.
- Pongan y encajen el grip en su lugar.
- Setzen Sie das Magazin wieder in die Waffe ein, bis es durch ein klicken arretiert.



- Pull the trigger
- Appuyez sur la détente.
- Aprieten sobre el gatillo.
- Betätigen Sie den Abzug.



- After emptying the magazine, press and at the same time push the safety mechanism back into the locked position.
- Le chargeur terminé, remettez la sécurité en place. Appuyez pour pouvoir glisser cette dernière.
- El cargador vacío, aprieten en la seguridad y al mismo tiempo empujarla en la posición cerrada.
- Nachdem das Magazin leer ist, drücken Sie den Sicherungshebel und ziehen Sie ihn in die Sicherungsposition.